

tiene raíces. La miel que vende es espesa y en tanto grado, que parece que está cuajada, muy dulce, sabrosa, y á veces vende la que raspa la garganta, agria ó rala que parece agua. El buen tratante en este oficio no adoba la miel con alguna cosa, sino que como es virgen así la vende, ya sea miel de abejas, ya de otro género blanca ó prieta. El mal tratante dáñala mezclándola con cosas que la hacen espesa, como son *metzalli*, ó sean raspaduras del mello del maguáy, y el agua mezclada con cal conque cuese el maíz ó con algunas raíces, como son las de las malvas y algunas semillas, las cuales molidas y mezcladas con la miel, hácenla parecer buena y espesa, ó solamente la hechan agua y lejía.

Que venden algodón.

El que vende algodón suele tener sementeras de él y siébralo; es regaton el que lo merca de otros para tornarlo á vender: los capullos de algodón que vende son buenos, gordos, redondos, y llenos de algodón. El mejor algodón y muy estimado, es el que se dá en las tierras de riego, (a) y en segundo lugar el algodón que se hace ácia oriente: también es de segundo lugar el que se dá ácia el poniente. Tiene tercer lugar el que viene del pueblo que se llama *Veytlalpan*, y el que se dá ácia el septentrion; y el de postrer lugar el que se dice *quauhichcattl*, y cada uno de estos géneros de algodón, se vende por sí segun su valor sin engañar á nadie: también por sí se vende el algodón amarillo, y por sí los capullos quebrados. El mal tratante de esto, de

(a) Hoy lo es el algodón lana de la India, que crece como un árbol. Si nos aplicáramos á su cultivo tendríamos dentro de breve tiempo la hilaza fina que necesitamos para fomentar mas telares de telas tozcas la cual viene unicamente de Inglaterra, y en aquel mercado se encuentra de las posesiones que tiene en la india. Suplico á mis lectores que no hechen en saco roto esta nota que es muy importante á nuestro comun beneficio.—B.

cada esquina quita un poco de algodón, y los capullos ó cascos, vacíalos é hinche tupiéndolos de otro algodón, ó espeluzándolos con ahujas sutilmente, para que parezcan llenos.

Que venden chientzotzoll.

El que vende *chientzotzoll* que es una semilla como lentejas blancas, tiene sementeras de ellas, desgránalas fregándolas entre las manos, y cada género de éstas semillas segun que viene de cada pueblo vende por sí; también vende por separado las blancas y las prietas, y por sí las que son macizas, mal granadas ó bofas, y las que son verdes y desmedradas, á cada una de estas vende por sí.

Que venden mantas.

El que hace y vende las mantas que se hacen de palmas que se llaman *iczoll* de la tierra, llévalas fuera á vender, y véndelas á mas de lo que valen. Las mantas que vende son de dos brazas, y las que son sin costura y bien proporcionadas al cuerpo, y las que tienen las bandas como arcos de pipas, y las que son como arpilleras para envolver cosas: estas mantas son de muchas maneras como en la letra parece.

CAPITULO XXI.

De los que venden colores, (a) tochomilt, y jicara.

Que venden colores.

El que vende las colores que pone encima de un cesto grande, és de ésta propiedad: que cada género de color, pónelo en un cestillo encima del grande, y las colores que vende son de todo genero, á

(a) Nótase que por lo comun los colores antiguos de los Indios, eran extractos de sumos de yerbas, que hoy son desconocidos, y por eso hay mucho que admirar en sus pinturas antiguas, que no se pueden imitar por los profesores; por venganza de los españoles han ocultado muchos y esquisitos secretos.

saber las colores secas y molidas, la grana, amarillo y azul claro, la greda, el cisco de teas, cardenillo, alumbre, y el unguento amarillo que se llama *axi*, y el *chapuputli* mezclado con éste unguento amarillo se llama *izictli*, y el almagre. Vende tambien cosas olorosas como son las especies aromáticas; vende tambien cosillas de medicina, como es la cola del animalejo *tlaquatzin*, y muchas yerbas y raíces de diversas especies; á mas de todo lo dicho vende tambien el betún que es como pez, el incienso blanco, agayas para hacer tinta, y la cebadilla, [a] panes de azul, guisachi. y margagita.

Tintoreros.

El que es tintorero tiene por oficio el teñir la lana con diversas colores, y á veces con colores deslabadas y falsas: la lana que vende es bien teñida y dále buen punto, y tiñe de diversas colores, amarillo, verde, leonado, morado, verde obscuro, claro, fino, encarnado, con las cuales colores tiñe la lana.

Que venden jícaras.

El que vende las jícaras cómpralas de otro, para tornarlas á vender, y para venderlas bien, primero las unta con cosas que las hace pulidas, y algunos las bruñen con algun betún conque las hacen relucientes, otras las pintan rayando ó raspando bien lo que no está llano ni liso, y para que parezcan galanas, úntalas con el *axi* ó con los huesos de los zapotes amarillos molidos, y endurecelas ó curálas al humo colgándolas en la chimenea, y todas las jícaras las vende, poniendo aparte ó por sí, las que traen de *Guatemala*, de México, y las de otros pueblos, unas de las cuales son blancas, otras prietas,

(a) Para matar peojos.

unas amarillas, otras pardas, unas bruñidas encima, otras untadas con barnices que les dan lustre; unas son pintadas, otras llanas sin labor; unas son redondas, otras larguillas ó puntiagudas; unas tienen pie, otras asillas ó picos; unas asas grandes y otras como calderuelas, unas son para beber agua, y otras para beber atoli; fuera de éstas vende tambien las jícaras muy pintadas de *Izucan*, las que parecen vacines, anchas para lavar las manos, otras grandes y redondas, vasos transparentes, y jícaras ahujeradas. para colar, (a) estas suélenlas comprar de otros para tornarlas á vender fuera de su tierra.

Que vende papel. [b]

El que trata en vender papel, mójalo si es de la tierra; tambien vende el de Castilla, el cual es blanco ó recio, delgado, ancho, largo, gordó, ó grueso, mal hecho, goroloso, podrido, medio blanco ó pardo.

Que vende cál.

El que trata en cál, quiebra la piedra de que la hace, la cuese y despues la mata; y para coserla ó hacerla viva, junta primero toda la piedra que es buena para hacer cál, y métela despues en el horno donde la quema con harta leña, y despues que la tiene cosida ó quemada, mácala para aumentarla. Este tal tratante, unas veces vende la cál viva, y otras muerta, y la que es buena, sácala de la pie-

(a) O sean Pichanchas, úsanse en las cocinas de Oaxaca.

(b) Hasta el año de 1827 no se vió en México una fábrica de buen papel, que planteó en el pueblo de S. Angel el Lic. D. José Manuel Zozaya Bermudes; tal era el sistema opresivo colonial en que nos tenían los Españoles, y por el que carecíamos de éste importantísimo artículo. Sea entre nosotros loable y eterna, la memoria de Zozaya.

dra que se llama *cacalotell* quemada, ó de la piedra que se llama *tepetlatl*. [a]

CAPITULO XXII.

De los que venden frutas y otras cosas de comer.

El que trata en fruta vá por ella á donde se cosecha, y despues de traída, llévala á otros pueblos para vender, y cómprala toda junta para venderla poco á poco ó por menudeo, y si tiene huerta de ella, procura el plantar ó trasponer los árboles de fruta, y cuando está bien sazónada, cógela para hacer dineros de ella; vende cañas dulces, xilotes y mazorcas verdes, y las desgrana á veces para hacer tamales y tortillas de ellas. Vende tambien las mazorcas tostadas y las tortillas de masa mezclada con miel, y los granos tostados envueltos con la misma, harina de maíz tostada y mezclada con la misma: pepitas de calabaza hervidas, y cascós de ésta cosidos, y otras comidas que están en la letra. Vende tambien unos herizos de fruta, una como nabos que llaman jícamas, ó sean raíces de árboles que son como batatas y patatas silvestres, unas raíces comestibles llamadas *tocimatl*, piñas, fruta, y *tzapotes* de todas maneras, *peruétanos*, *anonas* [ó *chirimollas*,] *mameyes*, *ciruelas* [b] de todas maneras, *guayabas*, *manzanillas* de la tierra, *cerezas* de cualquier especie,

(a) Ya hoy se vá haciendo comun el uso del yeso, que fomentó el artífice D. Manuel Tolsa.

(b) En el dia está este comercio muy aumentado con frutas esquisitas, muchas traídas de regiones remotísimas, como el mango de la India que se coge en Villa de Córdoba. Lo mismo digo de las flores: los jardines de México reunen flores de las cuatro partes del mundo, éste comercio es debido á la ilustracion del siglo, y libertad que gozamos.

tunas amarillas, coloradas, blancas, y rosadas; vende tambien unos tomates pequeños dulces, que se venden por fruta.

Pescadores.

El que vende pescado es pescador, y para pescar suele usar redes y anzuelos, y en el tiempo de las aguas espera las avenidas de los rios y toma los peces á menos, y para ganar su vida, suele vender camarones y pescados de todo género: vende tambien unas sabandijas del agua menudas como arena, y las tortillas y tamales que se hacen de ellas, los huebos de pescado, los coguillos del agua como pulgonos cosidos, de que hacen tambien buñuelos prietos y larguillos, y unos gusanos blancos que son buenos para aves ó pájaros.

Carniceros.

El que trata en carne tiene ganado, caza y cria, y así vende carne de todo género, de gallinas, de conejos, de venados, de liebres, de ánsares, de patos, de pájaros, de codornices, y la de águila y de bestias fieras, y la del animalejo que trae sus hijos en una bolsa, [tlaquatzin] y la de los animales de Castilla, aves, vacas, puercos, carneros, cabritos: véndela cosida ó por coser, y la cecinada y asada debajo de tierra. El que no es fiel en esto, vende la carne podrida, hedionda aceda, ó mayugada, y por engañar á los comprantes, dice ser comestible la carne de perro.

Leñadores.

El que trata en leña tiene montes, y para cortarla usa de hacha, conque la corta, raja, cercena, y parte, y la pone en rimero; vende todo género de leña, ciprés: cedro, pino: vende tambien morillos, pos-

tes, pilares de madera, tablas, tajamaniles y tablazonas, ya sean nuevas, ya sean viejas y podridas. El que vá por leña al monte, vende la de roble, de pino, de fresno, de madroños, y la que respenda y humea mucho; vende tambien leña trozada ó troncada y cortada á manos, y las cortezas de cedros y de otros árboles secos y verdes: vende tambien jara, pencas de maguéy, cañas secas, y tagarnos.

CAPITULO XXIII.

De los que hacen loza, ollas y jarros, y de los que fabrican chicuites y petacas.

Olleros.

El que hace loza, vende ollas, tinajas, cántaros, cantarillas, vacines, braceros, vacillos bruñidos, y todos los vasos de cualquiera manera, cucharas, casuelas, candeleros, unas están bien cosidas y otras mal: unas resquebrajadas del fuego, y otras medio cosidas, y porque no están bien sazonadas y tienen mal sonido, para que parezcan buenas y muy bien cosidas, echáles alguna color encima, ó tñelas con amarillo.

Que venden comales.

El que vende comales que son tortas de barro cosido para hacer las tortillas en ellas, moja muy bien la tierra y la soba y mezcla con el flojel de las espadañas, y estando así beneficiada, hace comales, adelgazándolos y allanándolos muy bien y acicalándolos, y despues que están ya muy bien aparejados para coserse, mételos en el horno calentándole muy bien; y viendo que están bien cosidos, manda apagar el fuego del horno, y así los comales que vende, son buenos y tienen buen sonido, bien fornidos y recios, á las veces vende los que no están bien

cosidos, medio prietos ó de otro color, que tienen mal sonido por estar quebrados, ó resquebrajados del fuego.

Que venden cestos.

El que trata en los cestos que se llaman chicuites, antes que los haga echa las cañas en el agua, para que se remojen y humedezcan, y despues las quiebra y así quebradas, pónelas en orden para hacer de ellas cestos, á las cuales hecha un cordoncillo de *nequen*, y una caña partida por medio al rededor en el hondon por defuera. Los cestos que venden son hechos en diversas maneras; unos que tienen divisiones como escritorios, y otros que tienen las orillas almenadas y prolongadas, y otros que hacen para poner en ellos las tortillas, unos de los cuales son bastos y otros bien hechos; vende tambien cestos grandes de cañas gruesas, y unos cestillos llanos, otros de estos son mal tejidos, flojos, gordazos, al fin mal hechos. [a]

Que vende petacas.

El que trata en petacas de mugeres, unas hace cuadradas, otras largas y altas, otras rollizas, ya sean de cañas ó de palmillas, ya de cuero ó de madera, todas bien hechas y bien tejidas.

Que venden sal.

El que trata en sal, hácela ó la compra de los otros para revenderla, y para hacerla junta la tierra salitrosa, y despues de junta, remójala muy bien y destílala ó cuélala en una tinaja, é hace formas pa-

(a) Hoy se hacen muy particulares de pita floja y pintada en la cárcel de córte, con esquisitas labores.

ra hacer panes de sal. El que revende la sal que compra de otros, llévala fuera para ganar con ella, y así no pierde ningun mercado de los que se hacen por los pueblos de su comarca, donde vende panes redondos ó largos, como panes de azucar gordos y limpios sin alguna arena, muy blancos sin resabio, y á veces vende panes que lo tienen de cál, y es desabrida. Vende tambien á veces panes delgados, arenosos; vende tambien sal gruesa, y que no sala bien. (a)

CAPITULO XXIV.

De los que venden gallinas, huevos, y medicinas.

Que venden huevos.

El que trata en huevos suele criar gallinas que los ponen; vende tambien los de pato y de codornices, buenos y recientes, y de ellos unas veces hace tortillas, y otras algun guisado de cazuela. El que es mal tratante en esto, engaña vendiendo huevos podridos y de anades, cuerbos, auras, y de otras aves cuyos huevos no se comen.

Que venden gallinas.

El que trata en vender gallinas tambien cria las aves, y á veces comprálas de otros para tornarlas á vender, ya sean de la tierra ó de Castilla, gordas, tiernas, nuevas, pollos y gallos que tienen papada. El que es mal tratante en esto, vende gallinas viejas, duras, flacas y enfermas, que tienen pepita, mortecinas y hediondas.

(a) En el barrio de Tlaltelolco se fabrica de esta sal que usan en las panaderias, es muy mala y pudre la dentadura. Es susceptible éste artículo de fomento, por medio de buenas y químicas destilaciones.

Oficial de navajas

El oficial de navajas de la tierra, sácalas de piedra negra con un instrumento de palo, (a) estribando con los pies y con las manos, y cada vez hace saltar una navaja de la misma piedra, y las que así saca, unas son para rapar la cabeza, y otras para otras cosas; unas salen de la superficie, y otras son de dos filos para raer los meollos de maguég para que manen, y algunas de estas navajas son blancas, otras jaspeadas, otras amarillas, y otras comunes que son buenas para raer las sedas y cerdas de puercos, cuando los matan despues de chamuscados.

Boticarios.

El que trata en cosas de medicina conoce las yerbas, raíces, árboles, piedras, el incienso de la tierra, y todas las cosas medicinales que sean raíces, y yerbas, de las cuales se trata en el libro oncenno de cada género por sí; pónelas aparte en algun petate en el tianguiz para vender.

Los que hacen esteras.

El que es oficial de hacer esteras, tiene muchas juncias ó hojas de palma de que hace los petates, y para hacerlos, primero estiende los juncos en algun lugar llano para asolearlos, escoge los mejores y pónelos en concierto, y de los petates que vende, unos son lisos pintados, y otros son de hojas de palma; de estas tambien se hacen unos cestos que llaman *coiatompiatl* [b] que son como espuertas,

(a) Este invento se há perdido de todo punto, de modo que se escita la curiosidad de saber como podrian sacarse tantas y tan buenas navajas.

(b) Hoy *tompeates* en Veracruz y en Oaxaca llaman *tenates*.